

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 93 (2006)  
**Heft:** 9: Stadträume = Espace urbains = Urban spaces

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

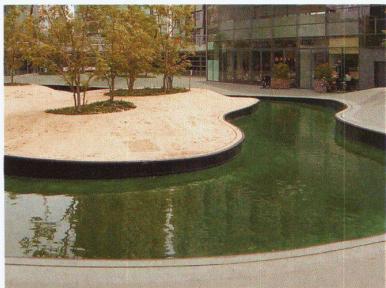
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

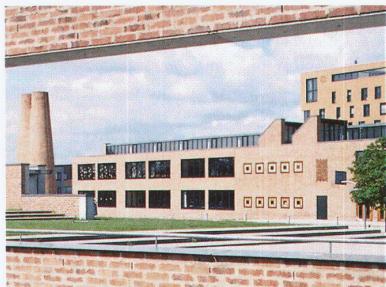
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



4



12



18



26



68

## Stadträume

- 3 Editorial  
4 Anneke Bokern  
**Stadtzentrum gesucht** Masterplanung für ein Stadtzentrum in Almere von OMA  
12 Klaus Dieter Weiss  
**Stadt im Park** Zehn Jahre Stadtteil Scharnhauser Park, Stuttgart  
18 Daniel Kurz  
**Schritt für Schritt** Sulzer- und SLM-Areal in Winterthur  
26 Thierry Mandoul, Enrico Chapel  
**Statt Durchmischung** Zum Projekt «Paris Seine Rive Gauche»  
34 Bart Lootsma  
**Angehäufte Entfremdung** Neu-Oerlikon in Zürichs Norden  
42 Martin Tschanz  
**Stadt der Häuser – Stadt der Heterotopien** Ein Versuch aus Zürichs Westen

Avec des résumés en français à la fin des articles

With english summaries at the end of the texts

## Forum

- 49 Kolumn: Igor Bauersima  
50 EFH: Einfamilienhaus Aeischer-Vaucher in St. Ursen FR von o815 Architekten  
52 Innenarchitektur: Eine Designmesse als Begleitprogramm der Art Basel  
56 Wettbewerb: Zwei Testplanungen auf dem Sulzerareal in Winterthur  
60 Bauten: Verwaltungszentrum Mühlestrasse Ittigen BE von GWJ Architekten  
62 Bauten: Bürogebäude in Lugano von Lucas Meyer und Ira Piattini  
64 Bücher: Ernst Wiesner, Brno und die andere Moderne  
68 Bücher: Zwischen Stadt Entwerfen  
70 Bücher: Michael Alder – Das Haus als Typ  
72 Bücher: Die Stadt der Architekten  
74 Ausstellung: Mon beau sapin – L'art nouveau à La Chaux-de-Fonds  
76 Ausstellung: Der Aussenraum im schweizerischen Städtebau im Werk von Gustav Ammann  
79 bauen + rechten  
80 Nachruf: Walter M. Förderer  
82 Ausstellungen | Veranstaltungen | Wettbewerbe  
85 Produkte | Neuerscheinungen  
88 Vorschau | Impressum

## werk-material

Lukas Meyer und Ira Piattini, Lugano: Bürogebäude in Lugano TI  
GWJ Architekten, Bern: Verwaltungszentrum Mühlestrasse Ittigen BE